
ЛАРС МИТТИНГ

НОРВЕЖСКИЙ ЛЕС



СКАНДИНАВСКИЙ ПУТЬ
К СИЛЕ И СВОБОДЕ



Москва

2018

Lars Mytting: HEL VED
Copyright © 2011 Kagge Forlag AS

Миттинг, Ларс.

M67

Норвежский лес: скандинавский путь к силе и свободе / Ларс Миттинг; [пер. с норв. А.В. Гусаровой]. — Москва : Издательство «Э», 2018. — 320 с. — (Подарочные издания. Досуг).

Дрова греют дважды: один раз — когда их рубишь, и второй — когда их сжигаешь. Обычная история о дровах, которая покорила мир. Ларс Миттинг, родившийся и живущий в Норвегии, не планировал издавать свою книгу, а тем более, не ожидал, что она получит мировое признание как лучший иностранный бестселлер прикладной литературы 2016 года.

Автор исколесил всю Норвегию в поисках тех, кто рубит и тех, кто отапливает. Именно они обладают знаниями, передающимися из поколения в поколение, о которых не расскажет Интернет. Это опыт, накопленный веками. Это целая философия. Все факты в книге собраны во время встреч с общепризнанными специалистами, как энтузиастами, так и исследователями.

Какие бывают виды деревьев, как выбрать инструмент для рубки, как горит каждое дерево и какое тепло дает, как разделить и укладывать бревна в поленницы, которые будут не только удобны, но и эстетически красивы, — автор раскрывает тайны и ответит на все вопросы. Ведь топка дровами — это больше, чем просто механическая работа руками.

«Сложить правильный костер — одно из основных умений мужчины, его прерогатива и только его территория. С огнем мужчина принес в свою семью тепло, горячую пищу и уют».

**УДК 630
ББК 43**

ISBN 978-5-699-90007-7

© Гусарова А.В., перевод, 2018
© Оформление. ООО «Издательство «Э», 2018

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги и/или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Издание для досуга

ПОДАРОЧНЫЕ ИЗДАНИЯ. ДОСУГ

Миттинг Ларс

НОРВЕЖСКИЙ ЛЕС: СКАНДИНАВСКИЙ ПУТЬ К СИЛЕ И СВОБОДЕ

Директор редакции *Е. Капёв*

Шеф-редактор группы *Т. Сова*. Ответственный редактор *Е. Комиссарова*

Литературный редактор *С. Ермакова*. Младший редактор *Е. Новомирская*

Художественный редактор *П. Петров*. Корректоры *О. Поддубная, Н. Витько*

Во внутреннем оформлении использованы иллюстрации и фотографии:

Alexander_P, Canicula, Dmitry Natashin, Elena Akimova, Elina Li, Ilnatovich Maryia, Ivan Baranov, koMinx,

logaryphic, Malashkos, Ramanii Volha, Sloth Astronaut, WINS86, FlavoredPixels, Klaus Reitmeier,

Anna Lugova, Julianna Million, Dn Br, Annie Dove / Shutterstock.com

Используется по лицензии от Shutterstock.com

В оформлении обложки использованы фотографии и иллюстрации:

PhotoHouse, yevgeniy11, kim takhyz-sviridov, pashatatoo, Shafran / Shutterstock.com

Используется по лицензии от Shutterstock.com

ООО «Издательство «Э»

123308, Москва, ул. Зорге, д. 1. Тел. 8 (495) 411-68-86.

Өндүрүш: «Э» АКБ Баспасы, 123308, Москва, Ресей, Зорге көшөсү, 1 үй.

Тел. 8 (495) 411-68-86.

Тауар белгиси: «Э»

Қазақстан Республикасында дистрибутор және еңімі бойынша арна-талалтарды қабылдаушының

өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш., 3а», литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-89/90/91/92, факс: 8 (727) 251-58-12 ен. 107.

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Сертификация туралы ақпарат сайтында Өндүрүш «Э»

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ

о техническом регулировании можно получить на сайте Издательства «Э»

Өндүрген мемлекет: Ресей

Сертификация карастырылмаган

Подписано в печать 29.12.2017. Формат 70x100¹/₁₆.

Печать офсетная. Усл. печ. л. 25,93.

Доп. тираж 2000 экз. Заказ



ISBN 978-5-699-90007-7



9 785699 900077 >



В электронном виде: www.litres.ru

ЛитРес:
«Вместе — лучше!»





СОДЕРЖАНИЕ

РУБКА ДРОВ 10

СТАРИК И ДРОВА 16

ХОЛОД

Заготовка леса и уют 26

Безопасность в тяжелые времена 30

Падение и возрождение дров 34

Оздоровительный принцип 37

Энергия и национальные особенности 40

Нет дыма без огня? 46

Этот не бюрократичный вид энергии 52

НУРСКУГБИГДА (NORDSKOGBYGDA) —
ЛЕС МОЛОДОСТИ 58

ЛЕС

Где нужно рубить? 67

Коряги 71

В лес 72

Еда, не перекус 74

Старые методы все еще хороши	76
Сезон рубки леса	78
Заготовка леса летом	79
Дрова, которые никогда не сохнут	81
Насекомые и неподходящая одежда	85
Влияние фаз луны	86
Дрова для розжига	88
Вес и киловатты	88
Постоянная зеленая энергия	90
Дровяные плантации	94
Из каких деревьев получаются самые лучшие дрова?	99
Таблицы сгорания	102
Сорта деревьев	104

ИНСТРУМЕНТЫ

Пила должна быть острой!	128
Ручная пила	131
Подручные средства для работы в лесу	132
Обычные виды бензопил	135
Топор	140
Старая сталь	143
Виды топоров	144

Финская новинка	148
Производители топоров	150
Гидравлическое спасение	154
Инструменты для работы	155
Электрические пилы	156
Измеритель длины	158
Рубка в больших масштабах	159
ПИОНЕРЫ БЕНЗОПИЛ	160

КОЛОДА

Возраст дров	170
Колода	173
Техника колки дров	177
Колка вдоль	180
Логистика дров	182
Как можно суше	183
Что значит сухие дрова?	185
Сколько времени нужно для сушки дров?	187
Сухие дрова к ночи летнего солнцестояния	188
Как сохнут дрова?	189
Дрова в равновесии	191
Двухгодичная сушка?	192

Насколько хорошо просохли дрова?	193
Исследования на кухне	195
Как много тепла я получу?	198
Сухие и старые дрова	200
ЭЛЬГО: ДРОВЯНОЙ САРАЙ НА ЮЖНОМ ВЕТРУ	202

ПОЛЕННИЦА

Основы поленницы	211
С крышей или без?	213
Эстетика	214
Маленькие секреты укладки дров	217
Как много у меня дров?	220
Традиционные способы укладки дров	220
Корой вверх или вниз?	222
Зимняя перевозка	224
МЕТОДЫ УКЛАДКИ	225
ХАМАР. СКУЛЬПТУРА В САДУ	242

ПЕЧЬ

Дамы решают	251
Революция чистого горения	252
Печь будущего	253

Тяга и дополнительный поток воздуха	255
Свою печь нужно знать	256
Использование и обслуживание	257
Типы печей	259

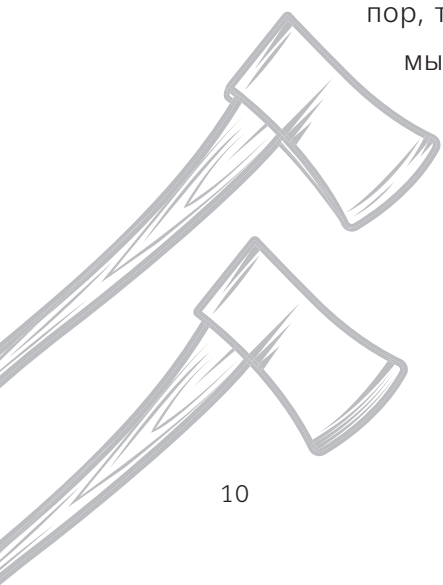
ОГОНЬ

Сгорание	282
Розжиг	284
Минимальное загрязнение окружающей среды	286
Воспользуйтесь помощью легких	288
Тепло в течение всей ночи	289
Топка сверху	290
Могут ли дрова быть слишком сухими?	293
Искусство очищения печей от золы	294
БРЮМЮНДАЛ. РОЖДЕСТВЕНСКАЯ РУБКА ПО СТАРИНКЕ	298
ЖГУЧАЯ ЛЮБОВЬ	305
ХАНС БЕРЛИ. ЗАПАХ СВЕЖИХ ДРОВ	306
ХОЛОДНЫЕ ФАКТЫ	309
ИСТОЧНИКИ	316

РУБКА ДРОВ

Рубка дров — дело сугубо индивидуальное, это я знаю по собственному опыту. Я неоднократно задумывался, к какому типу дровосеков отношусь сам: к стоическому, к которому принадлежал писатель Хьелль Аскильдсен, способный рубить дрова по несколько часов, глубоко погружившись в свои мысли, или к более абстрактному типу сангвиников, наслаждающихся жизнью под стук топора. А возможно, я похож на своего отца, который принадлежал к типу коллекционеров-невротиков? Ветеран войны, переживший разруху и нужду, мой отец после смерти оставил в своем гараже «Мазду», доверху нагруженную дровами, которые я в полном объеме и унаследовал. Я отвез их домой, сложил в саду, в подвале, в кладовой и пользуюсь ими до сих пор, тринадцать лет спустя, и это при том, что печь мы топим постоянно.

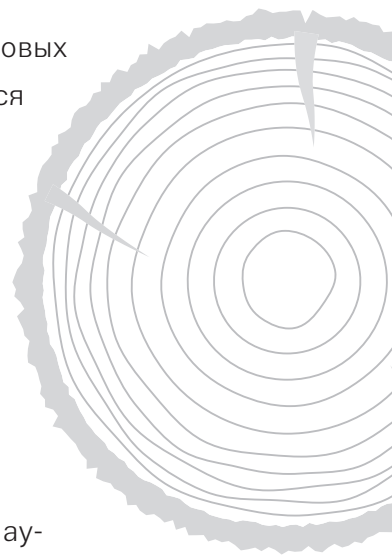
Еще существуют так называемые эстетствующие дровосеки, или дровосеки-лирики. Они работают по образцу и следят, чтобы их дрова получались одинаковой длины, например по 30 сантиметров. Такой дровосек никогда не опустится до 50 или 60 сантиметров, а все не подошедшие под образец поленья (удли-



ненные или конусообразные) забракует и выбросит. Люди этого типа складывают свои идеальные дрова в идеальном порядке, располагая поленницу на самом видном месте около своего дома, так что это сооружение напоминает скульптурную композицию Нильса Оса, которая вполне могла бы украсить страницу любого глянцевого журнала.

Ну и, конечно, здесь стоит упомянуть тип бестолковых дровосеков, к которому, как ни странно, относятся самые обычные молодые люди, любители походов и рыбалки. Они редко способны на что-то большее, чем просто разжечь костер в разрешенном месте, и, как правило, пользуются игрушечными топориками и складными пилами, купленными в магазине Gresvig за кругленькую сумму. А еще они думают, что прекрасно разбираются в дровах, поэтому никогда ничему не учатся.

К этой же группе можно отнести и любителей аутентичности: они разжигали костры и варили на них кофе еще в те времена, когда Айнер Герхардсен предостерегал нас об угрозе коммунизма, и с легкостью могут рассуждать о еловых ветках, коре и сухой березе, которую они презирают, поскольку сами предпочитают сосну, хотя с ней нужно быть осторожным, особенно на востоке Норвегии, где сосне приходится нелегко из-за большой популяции лосей. Эти люди морщат нос, когда им говорят, что бук — лучшая древесина (и это правда), а за ним следуют дуб и ясень, после которых идут береза и ее конкурент — рябина. Только затем идут сосна и ель (и то если мы не будем принимать во внимание вишню, яблоню и некоторые другие виды плодовых деревьев), а потом ольха, дающая



РУБКА ДРОВ



тепла не больше, чем бальса или картон, независимо от того, насколько сухие из нее дрова. Так вот, сосна, я думаю, на восемнадцатом месте, и ее мы спокойно можем оставить бобрам, которые, к счастью, опять появились в норвежской фауне. Я так по ним скучал!

И еще я хочу сказать пару слов о любителях индустриального подхода. Этот тип людей представлен истинными норвежцами средних лет, полностью лишенными чувства юмора и использующими топор и другие острые предметы только в исключительных случаях. Как правило, эти люди делают выбор в пользу од-

ного из двух видов гидравлических пил: электрической или той, что устанавливается на трактор, — и носят оранжевые жилеты, шлемы, защитные наушники, перчатки и профессиональные ботинки Muckboots с железными носами, а сами просто стоят во дворе под осенним солнышком перед древоколом, установленным на двух древних поддонах типа «Европа», и следят за тем, как дрова падают в прицеп, который они потом отгоняют к старому сараю, где и выгружают дрова на свободное место справа, туда, где предыдущие поколения хранили сено. Эти люди выполняют работу, не получая от нее никакого удовольствия, а покончив с ней, просто снимают свое обмундирование и закуривают самокрутку.

Вообще-то я соединяю в себе все вышеперечисленные типы (за исключением бестолковых и эстетов), хотя мне все равно кажется, что этим архетипам чего-то недостает. По правде говоря, в последнее время я начал порядком уставать от рубки дров: из-за частого пребывания в загородном доме мне пришлось немало их нарубить. Так вот, сейчас во мне уживаются хмурый коллекционер и идиот (тот самый, в каске и наушниках), приступающий к делу с отвращением, раздражением и нетерпимостью. Мне просто стало скучно. И еще я обнаружил, что в своей классификации я забыл о холериках, отчаянных (*desperado*) и психопатах, то есть о представителях менее удачливых человеческих типов, о которых совершенно невозможно не упомянуть, когда речь идет о серьезной рубке, ведь в конце концов все сводится именно к тому, чтобы разгромить что-то подчистую, приложив всю имеющуюся физическую силу! Я, например, с 50- или 60-сантиметровыми чурбаками работаю очень острым топором — самым адекватным холодным оружием



Каллиграфический плакат на холсте, скорее всего, изготовлен Норвежским лесным сообществом к юбилейному концерту в Кристиании в 1914 году. Автор неизвестен

на протяжении тысячи лет. Согласитесь, жизнь не так часто преподносит нам подобные дары, когда в один день мы можем совершить акт грубейшего вандализма, а в другой — с полным правом наслаждаться плодами своей работы, не причинив при этом никому вреда. Самое настоящее хобби психопата, не правда ли? Вот об этом я и предпочитаю думать, стоя у колоды в такие дни, когда я рассказываю вам о себе самом и о своем происхождении.

Рой Якобсен



СТАРИК И ДРОВА

Я до сих пор отлично помню тот день, когда осознал, что топка дровами — это нечто большее, чем просто обогрев. Причем произошло это не холодным зимним днем, а в конце апреля, когда на моем «Вольво» давно стояла летняя резина, а с лыж после похода в лес на Пасху уже была удалена зимняя смазка.

Мы переехали в Эльверум прямо перед Рождеством. Обогреватель для мотора и пара тепловентиляторов прекрасно помогли нам пережить вторую половину в меру суровой зимы в Ойстердале. По соседству жили два пенсионера. Честнейшие люди, принадлежащие к трудолюбивому и жизнерадостному послевоенному поколению. Из-за болезни легких Оттар, хозяин дома, не показывался на улице всю зиму.

В этот весенний день, когда мягкий ветерок обдувал траву, а талая вода стояла коричневыми лужицами в канавах, мои мысли были уже далеко от того сурового времени года, которое мы недавно пережили.

И тут появился трактор с прицепом. Он остановился и въехал к соседям. Прибавил оборотов, приподнял прицеп и выгрузил большое количество березовых дров во дворе у дома.

Хм, большое количество? Прицеп был огромный. Земля дрожала, когда поленья сыпались с него.

Тяжело, с одышкой вышел на порог дома Оттар. Для него, человека, который с ноября мог пройти лишь до почтового ящика, это расстояние до ворот представлялось теперь очень большим.